



× ○
2 0 2 3



在外同胞国内教育課程の募集案内



K O R E A N H O M E L A N D E D U C A T I O N

教育部・国立国際教育院が主催する
在外同胞に合わせた教育課程

在外同胞国内教育課程
(K-HED)をお選びください!



主催 |  책임운영기관
교육부
국립국제교육원

主管 |  국립공주대학교
KONGJU NATIONAL UNIVERSITY





KOREAN HOMELAND EDUCATION



国立国際教育院 は

在外同胞の教育と国際教育の交流・協力のために設立された教育部所属の国家機関で、在外同胞国内教育課程の企画・選抜・管理・評価などを主管しています。



国立公州大学校 は

大韓民国の中等教員を養成する代表的な大学で、在外同胞の教育を専門とする韓民族教育文化院を設立・運営しており、在外同胞国内教育課程の運営を(教育・学生の指導など)担当しています。




㊦ 在外同胞国内教育課程とは?

「在外同胞国内教育課程(K-HED)」は、在外同胞の韓民族としてのアイデンティティを確立し、次世代の在外同胞がグローバル人材に成長できるようサポートするために作られた在外同胞のための教育プログラムです。

韓国語・韓国文化・韓国史の授業の他に世界市民教育・現場体験学習なども取り入れ、進学・進路指導は勿論、次世代の在外同胞間のネットワーク形成を支援する韓国唯一の在外同胞長期教育課程です。



㊦ 「在外同胞国内教育課程」は次のような方々にお勧めします。

 大学修学準備課程 [招請教育]	>>	<ul style="list-style-type: none"> ● 韓国の大学(院)に進学したいです! 韓国語も上手になりたいです! ☑ 韓国の大学に入学するための「進学集中クラス」、韓国語能力を向上させるための「韓国語集中クラス」を運営 ☑ 韓国の大学修学を目的とした韓国語深化講義と韓国大学生のメンタリングなど、特別プログラムを運営 ☑ 韓国語能力向上のための韓国語深化講義と韓国語教科連携特別プログラムを運営 <p>教育期間 5ヶ月 [春] 2023年3月~8月 [秋] 2023年9月~2024年1月</p>
 韓国理解課程 [招請教育]	>>	<ul style="list-style-type: none"> ● 韓国の雰囲気を感じ、韓国語を学びたいです! ☑ 生活の中の韓国語コミュニケーション能力を向上させるための韓国語教育 ☑ 韓国文化・歴史を理解するための講義、体験プログラム、各種特別プログラムを運営 <p>教育期間 6週間 [夏] 2023年7月~8月 [冬] 2023年12月~2024年1月</p>
 オンライン教育課程	>>	<ul style="list-style-type: none"> ● 韓国には行けないけど韓国について学びたいです! ☑ 日常生活の中でいつでも手軽に学習できるオンライン教育システムを運営(LMS) ☑ レベル別韓国語講義や韓国文化体験など、オンラインコンテンツを提供 <p>教育期間 4週間 [春] 2023年4月 [夏] 2023年7月 [秋] 2023年9月 [冬] 2023年12月</p>

1. 募集案内



区分	招請教育				オンライン教育			
	大学修学準備課程		韓国理解課程		オンライン教育課程			
課程名	春	秋	夏	冬	春	夏	秋	冬
教育期間	2023.3.28. ~8.10.	2023.9.5. ~2024.1.18.	2023.7.4. ~8.10	2023.12.12.~ 2024.1.18.	2023.4.3. ~4.28.	2023.7.3. ~7.28.	2023.9.4. ~9.29.	2023.12.4. ~12.29.
募集人数	30名前後	30名前後	70名前後	70名前後	制限なし			
受付期間	2023.1.25. ~2.17.	2023.5.29. ~6.30.	2023.3.13. ~4.14.	2023.8.28. ~9.30.	2023.1.25. ~2.28.	2023.4.3. ~5.31.	2023.6.1. ~7.28.	2023.9.4. ~10.31.
教育経費	受付時の留意事項 ① 公館により受付の締切日が異なる場合がございます。必ず志願される公館に受付の締切日をご確認ください。 ② 課程の複数申請は制限しないことを原則としますが、ビザなどの不可避な事由がある場合には、申請を制限することがございます。 ③ オンライン教育との複数申請が可能です。				受付時の留意事項 ① オンライン教育の受付は、公州大学校にて直接受付しなければなりません。(願書の推薦欄は省略可能) ② 招請教育との複数申請が可能です。			
	3,800,000W 3,800,000W 1,089,000W 1,089,000W ① 教育費、宿泊費、食費を含む ② 国家奨学生に選別された場合、教育経費の全額、航空運賃の70%を支援 ※航空運賃は一部の国を除く				無料			
参加資格	招請教育時の留意事項							
	① 2022年のオンライン教育の修了生は、国家奨学生に優先的に選抜※修了証のコピー提出が必須 ② 入学が許可された研修生は、全員学生寮に入寮し集団給食することを原則とする ③ 学生寮への入寮日数を超過した場合には、学生寮費と食費が追加される ④ 入学放棄や自主退学などにより修了できなかった場合、教育経費の返還に関する指針に基づき返還処理する							
	招請教育	大学修学準備課程 (進学集中クラス) 大学修学準備課程 (韓国語集中クラス) 韓国理解課程	居住国で12年以上の正規教育(またはこれと同等の学力を認定)を履修した韓国内の大学(院)への進学を目標とする在外同胞 居住国で12年以上の正規教育(またはこれと同等の学力を認定)を履修した韓国語の高級能力の向上を目標とする在外同胞 居住国で小学校以上を卒業(またはこれと同等の学力を認定)した満12歳以上の在外同胞					
オンライン教育	居住国で小学校以上を卒業(またはこれと同等の学力を認定)した満12歳以上の在外同胞							
提出書類	招請教育	① 願書(所定の様式) ② 修学計画書(所定の様式) ③ 個人情報収集同意書(所定の様式) ④ 最終学校卒業(予定)証明書または在学証明書 ⑤ 最終学校成績証明書 ⑥ 在外同胞証明書類 ⑦ パスポートのコピー ⑧ 独立有功者子孫証明、家族証明(該当者) ⑨ 奨学支援関連の証明(該当者) ※全ての提出書類は英文での発行を原則とする。英文での発行が難しい場合には、原本と共にハングルまたは英文で翻訳して提出						
	オンライン教育	① 願書(所定の様式) ② 修学計画書(所定の様式) ③ 在外同胞証明書類 ④ 個人情報収集同意書						
願書の交付及び出願先	招請教育	願書の交付及び出願先 居住国の大韓民国在外公館(大使館/総領事館)、韓国教育院 ※日本の場合には、在日本大韓国民団で受付可能						
	オンライン教育	願書の交付 国立国際教育院のホームページ https://www.niied.go.kr 国立公州大学校・韓民族教育文化院のホームページ https://hansaram.kongju.ac.kr 出願先 国立公州大学校・韓民族教育文化院 hansaram@kongju.ac.kr						
その他	① 在外同胞国内教育課程広報動画 https://www.youtube.com/user/KNUhansaram/				② 在外同胞国内教育課程オンライン教育紹介動画 https://www.youtube.com/user/KNUhansaram/			

2. 招請教育

大学修学準備課程



教育目標

在外同胞青少年を対象とした未来設計のための韓国語
コミュニケーション能力向上及び進学・進路指導

共通教科[午前3時限] | 韓国語、韓国文化、韓国史、世界市民教育の4講座を開設・運営

深化選択[午後2時限] | 志願課程別の深化選択教科のクラス分け(進学集中クラス、韓国語集中クラス)を運営
教育生の修行目的及び選好による選択型教科を運営

教科編成



課程の概要

- ✓ 韓国の大学進学及び韓国語能力の向上を望む在外同胞を対象とした教育課程
- ✓ **教育期間**：5ヶ月、[春]2023年3~8月 [秋]2023年9月~2024年1月
- ✓ **総教育時間**：500時間前後(1週当たり25時間前後)
- ✓ 修学の目的に合わせて「進学集中クラス」と「韓国語集中クラス」の二つから選択



教育課程

進学集中クラス

- ✓ **共通教科目(午前)**：韓国語1~6、韓国文化、韓国史、世界市民教育
- ✓ **深化選択教科(午後)**
 - 深化選択教科1：大学韓国語、大学生生活韓国語、韓国語能力試験(TOPIK)
 - 深化選択教科2：韓国史深化、韓国文化深化

韓国語集中クラス

- ✓ **共通教科目(午前)**：韓国語1~6、韓国文化、韓国史、世界市民教育
- ✓ **深化選択教科(午後)**
 - 深化選択教科1：生活韓国語、韓国語能力試験(TOPIK)
 - 深化選択教科2：韓国文化深化

特別プログラム

共通

- ✓ 現場体験学習、サークル、韓国語大会、交流プログラム、K-コンテストなど

選択

- ✓ **進路支援特別プログラム**：進路相談、職業体験、企業見学など
- ✓ **進学支援特別プログラム**：進学コンサルティング、進学メンタリング、入試説明会など
- ✓ **協力大学連携プログラム**：協力大学のオンライン講義の受講、キャンパスツアーなど

※ 上記の教科目及び特別プログラムは、教育課程の運営条件により変更されることがあります。

韓国理解課程



教育目標

韓国語コミュニケーション能力の向上及び
韓国社会・文化の理解

共通教科 [午前3時限] | 韓国語、韓国文化、韓国史、世界市民教育の4講座を開設・運営

深化選択 [午後2時限] | 教育生の修学目的及び選好による選択型教科を運営

教科編成



韓国理解課程

- ✔ 韓国語コミュニケーション能力の向上と韓国社会・文化学習を望む在外同胞を対象とした教育課程
- ✔ 教育期間：6週間
[夏] 2023年7~8月 [冬] 2023年12月~2024年1月
- ✔ 総教育時間：150時間前後(1週当たり25時間前後)



教育課程

教科授業

- ✔ 共通教科目(午前)：韓国語1~6、韓国文化、韓国史、世界市民教育
- ✔ 深化選択教科(午後)
 - 深化選択教科1：生活韓国語、韓国語能力試験(TOPIK)
 - 深化選択教科2：韓国文化深化、韓国史深化

特別プログラム

- ✔ 教科連携プログラム
 - 現場体験学習、文化体験、サークル、韓民族UCC大会、K-コンテストなど
- ✔ 交流プログラム
 - 韓国学生との交流プログラム、地域・大学祭の参加、ボランティア活動など

3. オンライン教育



教育目標

母国に対する理解増進及び韓民族としての アイデンティティーの確立

基礎・初級クラス | 韓国語、韓国文化、オンライン体験学習を運営

中・高級クラス | 韓国語、韓国文化、韓国史、世界市民教育、オンライン体験学習を運営

教科編成

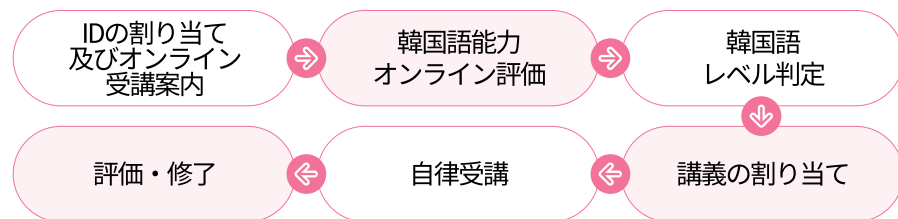


オンライン 教育課程

- 日常生活の中で自由な韓国語学習を望む在外同胞を対象とした教育課程
- 教育期間：課程別に1ヶ月(4週間)
[春] 2023年4月 [夏] 2023年7月 [秋] 2023年9月 [冬] 2023年12月
- 総教育時間：50時間前後(1週当たり12時間)
- 学習管理システム(LMS：Learning Management System)を使用、24時間接続・学習可能



オンライン 教育進行手順



教育内容

- 教科教育：韓国語、韓国文化、世界市民教育
 - オンライン講義の受講及びオンラインQ&Aサービスなど
- 特別プログラム
 - オンライン体験学習：歴史・遺跡のオンライン見学、韓国主要都市のオンライン探訪など
 - 韓国語大会：招請教育課程と同時進行

招請教育 願書の受付及び入学手続きのご案内



1. 出願方法

願書作成

ホームページで願書をダウンロード

居住国の在外公館・韓国教育院または国立国際教育院・国立公州大学のホームページ

- ▶ 国立国際教育院 <http://www.niied.go.kr>
- ▶ 国立公州大学校 韓民族教育文化院 <http://www.hansaram.kongju.ac.kr>

提出書類

- ① 願書(所定の様式) ② 修学計画書(所定の様式) ③ 個人情報収集同意書(所定の様式) ④ 最終学校卒業(予定)証明書または在学証明書 ⑤ 最終学校成績証明書 ⑥ 在外同胞証明書類
- ⑦ パスポートのコピー ⑧ 独立有功者子孫証明、家族証明(該当者) ⑨ 奨学支援関連の証明(該当者)

※ 全ての提出書類は英文での発行を原則とする。英文での発行が難しい場合には、原本と共にハングルまたは英文で翻訳して提出

願書受付

居住国の在外公館または韓国教育院に出願

*出願方法は各在外公館にお問い合わせください。

※ 日本の場合には、在日本大韓国民団で受付可能

2. 入学手続き

願書類の審査と確認

[時期] 募集締切日から2週間以内

[内容] 願書及び提出書類の内容確認、そして入学可否を決定

入学許可

[時期] 募集締切日から2週間以内

[内容] 書類審査の結果をもとに入学許可書を送付(在外公館または個別送付)

ビザ(VISA)申請

- ① 外国国籍の同胞の場合、在外公館を通じてビザの発行を申請
- ② 大学修学準備課程：語学研修ビザ(D-4)または在外同胞ビザ(F-4)の発給申請
- ③ 韓国理解課程：語学研修ビザ(D-4)または短期訪問ビザ(C-3)の発給申請
- ※ ビザ免除国の場合にはビザなしで受講可能

入国準備

- ① 入学予定者は入国スケジュールを国立公州大学校の入学担当者に通知(入国日時、航空機の便名、到着空港(ターミナル)など)
- ② 空港出迎えの申請が可能(申請時期は別途にお知らせ)
- ※ 入国日は登録期間に限る、事前に入国する場合には必ず入学担当者に知らせること
- ※ 新型コロナウイルス感染症の状況に応じて変動されることがある

入国

- ① 空港に到着したら迎えに出た職員の案内に従い国立公州大学校に移動し、学生寮に入寮
- ② 個別の入国を望む場合には、必ず事前に入学担当者に知らせること
- ※ 新型コロナウイルス感染症の状況に応じて変動されることがある

入学担当者の連絡先_公州大学校 韓民族教育文化院

☎ +82)41-850-6031

☎ +82)41-850-6039

@ hansaram@kongju.ac.kr

願書の受付及び入学手続きのご案内 **オンライン教育**

1. 出願方法

願書作成	<p>ホームページで願書をダウンロード</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ 国立国際教育院 http://www.niied.go.kr ▶ 国立公州大学校 韓民族教育文化院 http://www.hansaram.kongju.ac.kr
提出書類	<ul style="list-style-type: none"> ① 願書(所定の様式) ② 修学計画書(所定の様式) ③ 在外同胞であることを証明する書類 ④ 個人情報収集同意書
願書受付	<p>上記の書類を作成しE-mailで提出</p> <p>*出願先：hansaram@kongju.ac.kr</p>

2. 入学手続き

願書類の審査と確認	<p>[時期] 募集締切日から2週間以内</p> <p>[内容] 願書及び提出書類の内容確認、そして入学可否を決定</p>
入学許可	<p>[時期] 募集締切日から2週間以内</p> <p>[内容] 書類審査の結果をもとに入学許可書及び在外同胞国内教育課程専用サイトのリンクを送付(個別送付)</p>
登録	<ul style="list-style-type: none"> ① 在外同胞国内教育課程専用サイトでIDを登録 ② オンライン入学式(入学式の日程は別途にお知らせ)

入学担当者の連絡先_公州大学校 韓民族教育文化院

 +82)41-850-6031

 +82)41-850-6039

 hansaram@kongju.ac.kr

1. 国家奨学金

国立国際教育員の奨学金

在外同胞

国内教育課程

国家奨学金



- | **対象** | 在外同胞国内教育課程の出願者のうち公館の推薦を受けた在外同胞
- | **選抜基準** | 在外公館の推薦者を対象に学業意思、発展可能性、家庭の経済状況、独立有功者の子孫か否かなどを考慮し、「奨学委員会」で審議・選抜
- | **支援内容** | 出願課程(1課程)の教育経費の全額、遠距離国に居住する奨学生の往復航空運賃の70%
*日本、中国、極東ロシア地域(沿海州、サハリンなど)、東南アジア国家は、航空運賃の支援から除く
*独立有功者の子孫が奨学生として選定された際には、教育経費と航空運賃の全額を支援
- | **選抜人数** | 年200名前後

※募集時期別の奨学金の支援・選抜状況により、課程別の人数を調整することがあります。

※国家奨学金は、修了できなかったり校則違反などにより懲戒を受けた場合には、奨学生の選定が取り消されることがあり、この場合には奨学金を全て返済しなければなりません。

オンライン教育修了者の特典

オンライン教育

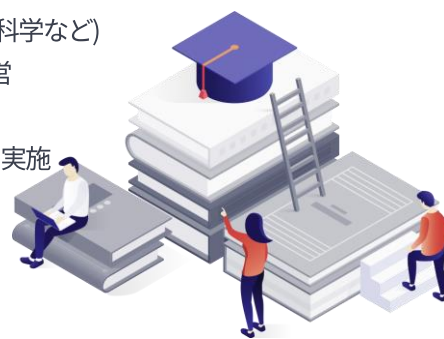
修了者の特典

- 01 オンライン教育の修了基準を満たした者に修了証を発給
- 02 修了後1年以内に在外同胞国内教育課程の招請教育を出願すると、国家奨学生に優先的に選抜

2. 韓国の大学(院)への進学支援

- ✓ 韓国の大学(院)への進学を望む入学生に、相談及び進路・進学コンサルティングを実施
- ✓ 入試説明会の実施と韓国の大学(院)入学選考の支援：入学選考(在外国人/外国人選考)に応じた出願書類の準備と出願、自己紹介書の作成、面接準備などに関する個別指導
- ✓ 選考基礎教科の学習支援(大学修学に必要な専攻基礎教科の学習支援：数学、科学など)
- ✓ 大学基礎教養講座の聴講及び大学生メンターとの融合共同プロジェクトを運営
- ✓ 進路・専攻の理解特講、リーダーシップ特講の実施
- ✓ 大学(院)に進学した先輩のメンタリング、韓国主要大学のキャンパスツアーを実施

※18~22年度の大学(院)進学希望者のうち、合計44名が韓国の大学(院)に合格



3. 協力大学の運営

協力大学進学の特典

在外同胞国内教育課程(招請教育)を修了し協力大学に進学する場合、協力大学により単位認定、韓国語課程の履修認定、在外同胞奨学金などの特典を付与



単位認定

在外同胞国内教育課程の韓国語、韓国史、韓国文化などの科目履修を進学大学の単位として認定



韓国語課程の履修認定

在外同胞国内教育課程の韓国語科目履修を、外国人選考入学生の韓国語課程の履修として認定



在外同胞奨学金

在外同胞国内教育課程を修了した在外同胞入学生に奨学金を支援



教育課程を協力して運営

協力大学の在学生との交流、特色のある学科の体験活動など、進学及び進路支援を目的とした協力大学との共同プログラムを推進



大学生との交流活動

- 基礎教養講座の聴講
- 大学生メンターとの融合・共同プロジェクトの運営など



専攻関連学科の体験

- 協力大学のオンラインコンテンツ学習の機会を提供
- 人文、理工系の関連学科の体験



大学探訪

- 入試説明会及びキャンパスツアー
- 専攻理解特講など



協力大学の現況

区分	大学名	協力事項				担当部署	連絡先
		単位認定	韓国語課程の履修認定	在外同胞奨学金	協力プログラム		
国公立	江陵原州大	-	○	○	-	国際交流院	+82-33-640-2765
国公立	江原大	○	○	○	-	国際交流課	+82-33-250-7192
国公立	建陽大	○	○	○	-	国際教育チーム	+82-41-730-5135
国公立	公州大	○	○	○	-	韓民族教育文化院	+82-41-850-6030
国公立	群山大	-	○	○	-	国際交流教育院	+82-63-469-4935
国公立	ソウル市立大	-	○	-	-	国際教育院	+82-2-6490-6660
国公立	済島大	-	-	○	-	学士課	+82-64-754-2026
国公立	慶北大	-	○	○	-	留学生支援チーム	+82-53-950-2434
国公立	全北大	-	○	-	-	国際協力部	+82-63-270-4653
国公立	忠南大	-	○	-	-	教務課	+82-42-821-5023
国公立	ソウル科学技術大	-	○	○	○	留学生支援チーム	+82-2-970-9216
私立	慶熙大	-	-	○	-	外国人支援チーム	+82-2-961-9286
私立	啓明大	○	○	○	○	国際交流チーム	+82-53-580-6998
私立	高麗大	-	○	-	-	大学院行政室	+82-2-3290-1359
私立	大邱大	○	○	○	-	国際交流支援部	+82-53-850-5681
私立	サイバー韓国外国語大	○	-	-	-	企画チーム	+82-2-2173-3402
私立	淑明女子大	-	-	○	-	国際チーム	+82-2-710-9801
私立	仁済大	-	○	○	-	大学院行政室	+82-55-320-3612
私立	仁川大	-	-	○	-	国際支援チーム	+82-32-835-9576
私立	韓東大	○	-	-	-	教務支援チーム	+82-54-260-1073
私立	釜山デジタル大	○	-	○	○	教務処	+82-51-320-2776
私立	順天郷大	-	-	○	-	グローバル教育支援チーム	+82-41-530-1304
私立	長安大	-	-	○	-	海外交流事業チーム	+82-31-299-3511
私立	韓国工学大	-	○	-	○	国際教育センター	+82-31-8041-0802
私立	韓国オープンサイバー大	○	-	○	○	対外協力チーム	+82-2-2197-4295
私立	韓国映像大	○	○	○	○	国際交流チーム	+82-44-850-9142
私立	漢陽サイバー大	-	-	-	○	国際協力チーム	+82-2-2290-0131

※協力大学ごとの詳細な協力内容は、協力大学別の担当者にお問い合わせください。

※協力大学の現況は変更されることがございます。

相談及びお問い合わせ



郵便番号)32560 忠南公州市ウグムティ路753(玉龍洞)公州大学校玉龍キャンパス



+82-41-850-6031(英語、日本語、中国語での相談可能) +82-41-850-6039



hansaram@kongju.ac.kr



http://www.niied.go.kr(国立国際教育院)http://www.hansaram.kongju.ac.kr(国立公州大学校韓民族教育文化院)



www.instagram.com/khed_niied/



www.facebook.com/knuhansaram/



www.youtube.com/user/KNUhansaram



국립공주대학교
KONGJU NATIONAL UNIVERSITY

한민족교육문화원

2023 在外同胞国内教育課程志願書

Application Form : KOREAN HOMELAND EDUCATION(K-HED)

※ 作成要領：選択事項の場合には、□にチェック(√)してください。 □ Indicate your choice with a check(√)mark.

氏名 Name	ハングル Korean			生年月日 Date of Birth	年月日 yyyy / mm / dd		写真 Photo 3.5 × 4.5 cm
	英語 (パスポートの ローマ字氏名) English (as shown in your passport)			性別 Sex	<input type="checkbox"/> 男 Male	<input type="checkbox"/> 女 Female	
				電話番号 (国番号を含む) Telephone Number (Include Country Code)			
出生国 Country of Birth			携帯電話 Mobile phone Number				
国籍 Nationality			パスポート番号 Passport Number				
国家奨学金の申請 Application for National Scholarship	<input type="checkbox"/> 申請 Apply	<input type="checkbox"/> 未申請 Do not apply	住所 Address				
メールアドレス E-mail			韓国語能力 Korean Language Fluency	<input type="checkbox"/> 上 Advanced	<input type="checkbox"/> 中 Intermediate	<input type="checkbox"/> 下 Beginner	
志願課程 Type of Course	招請	<input type="checkbox"/> 大学修学準備課程(進学集中クラス) University Entrance Preparation Course (Focus on Entrance)	<input type="checkbox"/> 春：2023. 3. 28. ~ 8. 10.(5ヶ月)				
		<input type="checkbox"/> 大学修学準備課程(韓国語集中クラス) University Entrance Preparation Course (Focus on Korean Language)	<input type="checkbox"/> 秋：2023. 9. 5. ~ 2024. 1. 18.(5ヶ月)				
		<input type="checkbox"/> 韓国理解課程 Understanding Korea Course	<input type="checkbox"/> 春：2023. 3. 28. ~ 8. 10.(5ヶ月) <input type="checkbox"/> 秋：2023. 9. 5. ~ 2024. 1. 18.(5ヶ月) <input type="checkbox"/> 夏：2023. 7. 4. ~ 8. 10.(6週) <input type="checkbox"/> 冬：2023. 12. 12. ~ 2024. 1. 18.(6週)				
	オンライ ン	<input type="checkbox"/> オンライン教育課程 Online Course	<input type="checkbox"/> 春：2023. 4. 3. ~ 4. 28.(4週) <input type="checkbox"/> 夏：2023. 7. 3. ~ 7. 28.(4週) <input type="checkbox"/> 秋：2023. 9. 4. ~ 9. 29.(4週) <input type="checkbox"/> 冬：2023. 12. 4. ~ 12. 29.(4週)				
		期間 Duration		学校名 Name of School			
		年月 yyyy / mm	~	年月 yyyy / mm	小学校 Elementary School		
		年月 yyyy / mm	~	年月 yyyy / mm	中学校 Middle School		
	年月 yyyy / mm	~	年月 yyyy / mm	高等学校 High School			
年月 yyyy / mm	~	年月 yyyy / mm	大学校 University				
年月 yyyy / mm	~	年月 yyyy / mm	大学院 Graduate School				
韓国内の 連絡先 Contact Person in Korea	氏名 Name	関係 Relationship	電話番号 Telephone No.	独立有功者の子孫 (該当者) Descendant of Independence Patriot (If Applicable)	有功者の氏名 Name of Patriot	関係 Relationship	
	本人は2023年度在外同胞国内教育課程での修学を希望し、保護者連署の上でお願いいたします。 I apply to this program with my legal guardian's signature, and I certify that the information contained in this application form is complete and accurate.						
20 Year Month Day 志願者 Applicant's Name _____ 印/ 署名 Signature 保護者 Guardian's Name _____ 印/ 署名 Signature							
上の者を、貴院の在外同胞国内教育課程の志願者として推薦します。 I recommend the above person to be admitted in the educational program of your institute.							
20 Year Month Day 公館長(大使、総領事、韓国教育院長) Korean Ambassador / Consul-General / Director of Korean Education Center 国立国際教育院長 殿 For the president of the National Institute for International Education							
職 印 Official Stamp							

※ 本志願書はコピーして使うことができます。(This application form may be photocopied and used in multiple copies.)

※ 記載内容が事実と異なる場合、入学及び修了が取り消されることがあります。
(If above mentioned information is not accurate, it may be sufficient cause for terminating your enrollment.)※ オンライン教育の出願時には、在外公館の推薦欄は省略して提出してください。
(When applying for online education, please leave the diplomatic office's recommendation field empty.)

在外同胞国内教育課程の出願及び選抜に関する 個人情報の収集・利用についての同意書

「国立国際教育院」では、在外同胞国内教育課程の出願及び選抜のため、下記の通り「個人情報保護法」の関連する法令に基づき個人情報を収集・利用しようと思います。収集された個人情報は定められた目的以外の用途では使用されず、収集目的などが変更された場合には、事前に利用者にお知らせし同意を得る予定です。下記の個人情報の収集・利用に関する内容をよくお読みの上、同意するか否かをお決めください。

Ⅰ 個人情報に関する収集・利用内容

項目	収集目的	保有期間
<ul style="list-style-type: none">修学生の氏名、生年月日、性別、居住国、国籍、住所、写真、連絡先(E-mail、携帯電話など)所属機関(学校)名、最終学歴、その他研修の参加のために本人が作成した関連情報	<ul style="list-style-type: none">在外同胞国内教育課程の修学生及び奨学生の選抜在外同胞国内教育課程の案内情報の提供及び修了台帳への記録	目的の達成時に遅滞なく廃棄 <ul style="list-style-type: none">(但し、在外同胞国内教育課程の事後管理(修了生の統計、修了証明書の発給など)に必要な氏名、生年月日、性別、居住国、連絡先などの情報は永久保存)

※上記の個人情報の収集・利用に対する同意を拒否する権利があります。しかし、同意を拒否する場合には、在外同胞国内教育課程において制限を受けることがあります。

☞ 上記の通り個人情報を収集・利用することに同意しますか。

同意

不同意

Ⅱ 要配慮個人情報に関する収集・利用内容

項目	収集目的	保有期間
健康情報 (疾病名、感染期間、疾病感染経路)	修学生の衛生管理	教育目的の達成及び懸案の解決時には遅滞なく廃棄

※上記の個人情報の収集・利用に対する同意を拒否する権利があります。しかし、同意を拒否する場合には、在外同胞国内教育課程において制限を受けることがあります。

☞ 上記の通り個人情報を収集・利用することに同意しますか。

同意

不同意

Ⅲ 固有識別情報(パスポート番号)に関する収集・利用内容

項目	収集目的	保有期間
パスポート番号	<ul style="list-style-type: none">在外同胞国内教育課程の修学生及び奨学生の選抜航空券の発給支援	目的の達成時に遅滞なく破棄

※上記の固有識別情報の収集・利用に対する同意を拒否する権利があります。しかし、同意を拒否する場合には、在外同胞国内教育課程において制限を受けることがあります。

☞ 上記の通り固有識別情報を収集・利用することに同意しますか。

同意

不同意

Ⅳ 個人情報の第三者提供に関する内容

提供を受ける機関	提供目的	提供する項目	保有期間
在外公館及び業務関係の機関 (連絡先:)	<ul style="list-style-type: none">在外同胞国内教育課程の修学生及び奨学生の選抜航空券の発給支援	氏名、生年月日、性別、居住国、国籍、住所、写真、連絡先(E-mail、携帯電話)、パスポート番号	目的の達成時に遅滞なく廃棄

※上記の個人情報の第三者提供に対する同意を拒否する権利があります。しかし、同意を拒否する場合には、在外同胞国内教育課程において制限を受けることがあります。

☞ 上記の通り個人情報を第三者に提供することに同意しますか。

同意

不同意

本人 氏名 _____ 年 月 日
(署名または印)

※情報の主体が満14歳未満の児童の場合、上記の通り個人情報を収集・利用することに同意しますか。

同意

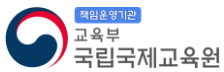
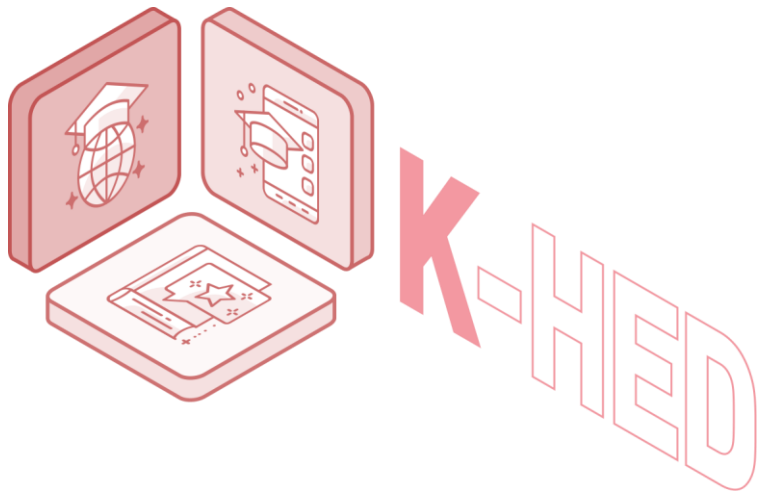
不同意

本人 氏名 _____ 年 月 日
法定代理人 氏名 _____ (署名または印)



KOREAN H O M E L A N D E D U C A T I O N

在外同胞国内教育課程
(K-HED)をお選びください!



📍 郵便番号) 32560 忠南公州市ウグムティ路753(玉龍洞) 公州大学校玉龍キャンパス

☎️ +82-41-850-6031 (英語、日本語、中国語での相談可能)

📠 +82-41-850-6039

✉️ hansaram@kongju.ac.kr (国立公州大学校 韓民族教育文化院)

🌐 <http://www.niied.go.kr> (国立国際教育院)

<http://www.hansaram.kongju.ac.kr> (国立公州大学校 韓民族教育文化院)

📷 https://www.instagram.com/khed_niied/

📘 <https://www.facebook.com/knuhansaram/>

📺 <https://www.youtube.com/user/KNUhansaram>